



WMO OMM

World Meteorological Organization
 Organisation météorologique mondiale
 Organización Meteorológica Mundial
 Всемирная метеорологическая организация
 المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
 世界气象组织

Secrétariat

7 bis, avenue de la Paix – Case postale 2300
 CH 1211 Genève 2 – Suisse
 Tél.: +41 (0) 22 730 81 11
 Fax: +41 (0) 22 730 81 81
 wmo@wmo.int – public.wmo.int

Nuestra ref.: 31822/2018/CLW/HWR/CHy-Ext.(2019)

30 de noviembre de 2018

Anexos: 3

Asunto: Conferencia Técnica sobre Futuros Arreglos y Prioridades Hidrológicos y reunión extraordinaria de la Comisión de Hidrología

Estimado señor/Estimada señora:

Por conducto de una copia de la carta, de fecha 30 de agosto de 2018, enviada al Ministerio de Relaciones Exteriores de su país, señalé a su atención que, en virtud de la Resolución 18 (EC-70), se celebrará una reunión extraordinaria de la Comisión de Hidrología (CHi) de la Organización Meteorológica Mundial (OMM) en la sede de la Organización en Ginebra (Suiza) para trazar el camino que debe seguirse con respecto a los principales logros de la OMM en el ámbito de la hidrología y proponer los arreglos organizativos necesarios para que la comunidad hidrológica cumpla los objetivos definidos en el Plan Estratégico de la OMM.

La reunión tendrá lugar del 13 de febrero por la tarde al 14 de febrero de 2019, y estará precedida de una Conferencia Técnica sobre Futuros Arreglos y Prioridades Hidrológicas, que se celebrará del 11 al 13 de febrero por la mañana al objeto de analizar las funciones necesarias para llevar a cabo las actividades hidrológicas, futuras y previstas, en el marco de la reforma de los procesos que se está realizando en la OMM. Durante ambas reuniones se dispondrá de interpretación simultánea en los seis idiomas oficiales de la Organización (árabe, chino, español, francés, inglés y ruso). Los debates sobre la ejecución futura de actividades hidrológicas en el seno de la OMM que se mantendrán en el marco de esas reuniones podrían conllevar importantes repercusiones a largo plazo, y por ello se han adoptado las medidas que se indican a continuación para facilitar al máximo la participación de los Servicios Meteorológicos e Hidrológicos Nacionales.

El orden del día provisional de la reunión extraordinaria de la CHi y el programa provisional de la Conferencia Técnica sobre Futuros Arreglos y Prioridades Hidrológicas pueden consultarse en la dirección [http://meetings.wmo.int/CHy-Ext.\(2019\)](http://meetings.wmo.int/CHy-Ext.(2019)), donde también se publicarán los documentos de la reunión, actualmente en fase de preparación, a medida que estén disponibles.

A fin de ayudar a los participantes a preparar la reunión, recabar contribuciones de un mayor número de expertos y profesionales y ofrecer a los países que no podrán participar en la reunión la oportunidad de expresar sus opiniones y preocupaciones, se ha puesto a su disposición un foro de debate en línea previo a la reunión a través de la dirección siguiente: <https://www.hydroref.com/chy-ext-presession/>.

A los Representantes Permanentes (o Directores de los Servicios Meteorológicos o Hidrometeorológicos) de los Miembros de la OMM

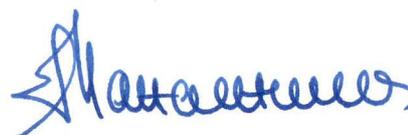
copias: Asesores Hidrológicos de los Representantes Permanentes
 Presidente y vicepresidente de la CHi
 Miembros de la CHi
 Miembros del Grupo Abierto de Expertos de la CHi

Le ruego que aliente a los expertos de su país a participar en ese debate previo y aportar sus pareceres sobre cualquiera de las cuestiones planteadas. Las opiniones recabadas se presentarán a la reunión y contribuirán al debate y a la adopción de decisiones por parte de la Comisión.

La OMM pondrá a disposición fondos limitados para los participantes en la Conferencia Técnica, restringidos a un experto por país, y dará prioridad a los expertos de países menos adelantados y países en desarrollo. Dado el carácter extraordinario de esta reunión dedicada a cuestiones estratégicas y de organización, y de conformidad con el deseo del Consejo Ejecutivo de escuchar los puntos de vista de la comunidad hidrológica, esa ayuda financiera se asignará principalmente a expertos hidrológicos destacados que ocupen puestos clave en la administración de recursos hídricos o el Servicio Hidrológico de su país, y se limitará a quienes participen en la reunión extraordinaria de la CHI. Asimismo, cabe señalar que esa ayuda financiera se proporcionará teniendo en cuenta el equilibrio geográfico y de género.

En caso de que desee designar a un experto para que reciba ayuda financiera a fin de asistir a la Conferencia Técnica, sírvase cumplimentar y firmar el formulario de designación adjunto y enviarlo a la dirección chy@wmo.int antes del **6 de enero de 2019**.

Le saluda atentamente.



(E. Manaenkova)
por el Secretario General



Organización Meteorológica Mundial

COMISIÓN DE HIDROLOGÍA

Reunión extraordinaria

Ginebra, 13 y 14 de febrero de 2019

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

1. ORGANIZACIÓN DE LA REUNIÓN

- 1.1 Apertura de la reunión
- 1.2 Examen del informe sobre credenciales
- 1.3 Aprobación del orden del día
- 1.4 Establecimiento de comités
- 1.5 Principios subyacentes a la celebración de la reunión
- 1.6 Cuestiones de organización

2. PARTICIPACIÓN EFECTIVA DE LA ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL EN LA AGENDA MUNDIAL SOBRE EL AGUA

3. RECOMENDACIONES AL DECIMOCTAVO CONGRESO METEOROLÓGICO MUNDIAL SOBRE FORMAS DE INTEGRAR LAS ACTIVIDADES HIDROLÓGICAS EN LA NUEVA ESTRUCTURA DE LA ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL

4. CLAUSURA DE LA REUNIÓN



Organización Meteorológica Mundial

COMISIÓN DE HIDROLOGÍA

Conferencia Técnica sobre Futuros Arreglos y Prioridades Hidrológicas

Ginebra, 11 a 13 de febrero de 2019

PROGRAMA PROVISIONAL

HORA	PUNTO DEL ORDEN DEL DÍA
Lunes 11 de febrero	
8.00 – 9.00	Inscripciones
Conferencia Técnica	
9.00 – 9.30	Alocución de bienvenida y cuestiones de organización
9.30 – 10.00	Ponencia principal sobre los motivos de la reforma
10.00 – 10.30	<i>Pausa</i>
10.30 – 11.30	Presentación sobre la reforma de los órganos integrantes de la OMM
11.30 – 12.30	Presentación sobre el panorama internacional en materia hídrica
12.30 – 14.30	<i>Pausa</i>
14.30 – 16.00	Mesa redonda sobre los grandes retos en la esfera del agua y el cometido de la OMM al respecto
16.00 – 16.30	<i>Pausa</i>
16.30 – 17.30	Conceptos sobre la participación efectiva de la OMM en la agenda mundial sobre el agua que deben retenerse (resumen a cargo del presidente, con intervenciones de los asistentes)
Martes 12 de febrero	
9.30 – 10.30	Presentación sobre las estrategias para integrar las actividades hidrológicas en la nueva estructura propuesta de la OMM
10.30 – 11.00	<i>Pausa</i>
11.00 – 12.30	Grupos de debate: examen de los mandatos de los órganos propuestos
12.30 – 14.30	<i>Pausa</i>

HORA	PUNTO DEL ORDEN DEL DÍA
14.30 – 16.30	Grupos de debate: examen de los mandatos de los órganos propuestos (cont.)
16.30 – 17.30	Presentación del informe de los grupos de debate a la plenaria
Miércoles 13 de febrero	
9.30 – 12.00	Adopción de las conclusiones y las recomendaciones de la Conferencia Técnica sobre los dos documentos destinados a la Comisión de Hidrología en su reunión extraordinaria
12.00 – 12.30	Clausura

ORGANIZACIÓN METEOROLÓGICA MUNDIAL
Tiempo, Clima y Agua



Conferencia Técnica sobre Futuros Arreglos y Prioridades Hidrológicas

11 a 13 de febrero de 2019

FORMULARIO DE DESIGNACIÓN DE PARTICIPANTES

El Representante Permanente de _____ ante la OMM designa a la persona que figura a continuación para recibir ayuda financiera a fin de participar en la Conferencia Técnica indicada:

APELLIDO: _____

NOMBRE: _____

SEXO: **MASCULINO** **FEMENINO**

FECHA DE NACIMIENTO: _____

ORGANIZACIÓN: _____

PUESTO: _____

CORREO ELECTRÓNICO: _____

NÚMERO DE TELÉFONO: _____

Firma del Representante Permanente: _____

Nota: Sírvase cumplimentar todos los campos. No se considerarán los formularios incompletos.
